

# DÜSSELDORF “ASA NO KAI”

## JAPANESE-GERMAN BREAKFAST MEETING

Venue: Breidenbacher Hof, a Capella Hotel, Königsallee 11, 40212 Düsseldorf

Time: November 13, 2017 (Monday), 8:00 - 10:00 a.m.

The Japanese-German Business Association (DJW) invites you to share ideas, contacts and information on business-related topics while enjoying breakfast at our “Asa no Kai” in Düsseldorf. Our guests will be welcomed by Consul General Ryuta Mizuuchi. The event will be held in English.

### Agenda

**08:00** – Registration, Networking

**08:30** – Welcome, Breakfast

**09:00** – Speech, Q&A

**09:30** – Discussion

**10:00** – Close

**Topic: “Synergy for Research and Innovation – How Efficient Knowledge Transfer and Clusters Contribute to Economic Growth. A Japanese Point of View”**

As a driving force for economic development and innovation, the importance of science and technology has become increasingly prominent. This is for example underlined by the record numbers of R&D expenditures as well as patent applications and innovations in the fields of automotive, information and communication technology, robotics and the healthcare sector; and backed up by politics as Prime Minister Abe stated during CeBIT 2017 in Hannover: “[...] there are only three things that are important for the future of Germany, Europe, and Japan. Number one is innovation. Number two: innovation. And number three: innovation. [...]”. How is the transfer of knowledge and innovation from science / research clusters to industry / companies realized in Japan? Which cooperation projects exist to build the bridge and to effectively make results available? How could German clusters learn from these Japanese processes?

**Speaker: Koichi Iwao, Manager, Pro-Cluster Kobe, Foundation for Biomedical Research and Innovation (FBRI)**



Koichi Iwao graduated from Kobe City University of Foreign Studies and joined Kobe City Government in April 1994. He served as Assistant Manager for Business Development of Kobe Biomedical Innovation Cluster (KBIC), Kobe City Government. He has been Manager for the Pro-Cluster Kobe of the Foundation for Biomedical Research and Innovation, an organization funded by Kobe City Government for the promotion KBIC – the largest life science cluster in Japan comprising more than 300 healthcare-related companies and institutions.

### Supporters:

在デュッセルドルフ日本国総領事館  
Generalkonsulat von Japan in Düsseldorf



Wirtschaftsförderung  
Landeshauptstadt Düsseldorf

JETRO



DJG  
DEUTSCH-JAPANISCHE  
GESSELLSCHAFT  
AM NIEDERRHEIN E.V.  
WWW.DJG-DUESSELDORF.DE

*DJW members participate for free.*

### Registration for “Asa no Kai” in Düsseldorf on November 13, 2017

Take this opportunity to network and register via e-mail ([events@djw.de](mailto:events@djw.de)), fax (+49 - (0)211 - 99 45 92 12) or **online** before **November 9!**

- Yes, I would like to participate. I am a **DJW member** and will participate for free.
- Yes, I would like to participate. I am **not** a DJW member and will cover the costs for the breakfast myself (EUR 35).  
[Please transfer this amount in advance – bank details and invoice will be provided after registration.]

Title: \_\_\_\_\_ First name: \_\_\_\_\_ Surname: \_\_\_\_\_

Company: \_\_\_\_\_ Position: \_\_\_\_\_

Street: \_\_\_\_\_ Postal code/City: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Signature\*: \_\_\_\_\_